

**Isztiméri Német Nemzetiségi Önkormányzat**  
**8045 Isztimér, Köztársaság u 77.**

Szám: ISZTI 216-5 /2015.

**Isztiméri Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének**  
**2015. október 7-én megtartott üléséről készült**

**J E G Y Z Ő K Ö N Y V**

**Határozatok:**

- 61/2015. (X.07) határozat a napirendi pontok elfogadásáról
- 62/2015. (X.07.) határozat jegyzőkönyv hitelesítő kijelöléséről
- 63/2015 (X.07.) határozat a Képviselő-testület két ülése között eltelt időszak eseményeiről szóló tájékoztató elfogadásáról
- 64/2015. (X.07.) határozat az önkormányzat 2015.évi költségvetésének módosításáról
- 65/2015.(X.07.) határozat az önkormányzat 2015. évi költségvetésének I. félévi teljesítéséről
- 66/2015. (X.07.) határozat a 2014. évi pénzmaradvány felhasználásának tételes elszámolásról
- 67/2015. (X.07) határozat a 2015. évi Anna napi búcsúi zenei szolgáltatás költségeinek kifizetéséről
- 68/2015. (X.07) határozat a német vendégek búcsúi fogadásának finanszírozásáról
- 69/2015. (X.07.) határozat a szünetmentes tápegységek megvásárlásáról
- 70/2015. (X.07.) határozat az NKA pályázat regisztrációs díjának biztosításáról
- 71/2015. (X.07.) határozat a 2016. évi belső ellenőrzési terv jóváhagyásáról
- 72/2015. (X.07.) határozat a Kazinczy napok támogatásáról
- 73/2015. (X.07.) határozat a német nemzetiségi, hagyományőrző klub létrehozásáról
- 74/2015 ( X.07.) határozat Az Isztiméri Boróka Idősek Otthonában karácsonyi ünnepség megszervezése és ajándékcsomag vásárlásáról
- 75/2015. (X.07.) határozat nyári tábor nyertes pályázati összegének megelőlegezése

## J E G Y Z Ő K Ö N Y V

**Készült:** Isztiméri Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének **2015. október 7-én** 15 órakor megtartott üléséről.

**Az ülés helye:** Községháza Isztimér, Köztársaság u. 77

**Jelen vannak:** Fiedler Albertné elnök  
Galler Nándor képviselő

**Meghívottak:**

Jankovicsné Huszár Mónika jegyző  
Orbán Tibor Nesztor polgármester  
Gömbösné Rostaházi Judit alpolgármester  
Bregócs Lászlóné pénzügyi munkatárs

### Napirend előtti esemény

**Fiedler Albertné elnök:**

Az ülést 15 órakor megnyitotta, köszöntötte a megjelenteket, megállapította, hogy a testület **2** fővel határozatképes, Schneider György képviselő igazoltan van távol betegség miatt. Jegyzőkönyv-hitelesítőnek **Galler Nándor** képviselőt javasolta. A képviselők a jegyzőkönyv-hitelesítő személyét egyhangúlag elfogadták.

Fiedler Albertné elnök javaslatot tett **új napirendi pont felvételére: az Isztiméri Német Nemzetiségi Önkormányzat 2016. évi belső ellenőrzési tervének jóváhagyása.**

**A képviselő-testület egyhangúlag elfogadta, hogy 10 napirendi pontba vegyék fel az Isztiméri Német Nemzetiségi Önkormányzat 2016. évi belső ellenőrzési tervének jóváhagyását.**

- 1./ Tájékoztató a két ülés között eltelt időszak fontosabb eseményekről  
előadó: Fiedler Albertné elnök
- 2./ INNÖ 2015.évi költségvetésének módosítása  
előadó: Fiedler Albertné elnök
- 3./ INNÖ 2015. I félévi gazdálkodásáról szóló beszámoló  
előadó: Fiedler Albertné elnök
- 4./ INNÖ A 2014. évi pénzmaradványának tényleges felhasználásról  
tételes elszámolás  
előadó: Fiedler Albertné elnök
- 5./ Határozathozatal az Anna Napi Búcsúi bál megrendezéséről  
előadó: Fiedler Albertné elnök

- 6./ Határozat a Krauchenwies- ből érkezett delegáció. étkezési költségeinek finanszírozásáról  
előadó: Fiedler Albertné elnök
- 7./ Határozat szünetmentes tápegység vásárlásáról  
előadó: Fiedler Albertné elnök
- 8./ Tájékoztató 2015 évi „Étel keréken” című pályázati döntéséről  
előadó: Fiedler Albertné elnök
- 9./ Döntés a NKA - hoz benyújtott pályázat beadásáról, az önrész biztosításáról.  
előadó: Fiedler Albertné elnök
- 10./ Isztiméri Német Nemzetiségi Önkormányzat 2016. évi belső ellenőrzési tervének jóváhagyása  
előadó: Fiedler Albertné elnök
- 11./ Egyebek

*A javaslattal az Isztiméri Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete egyetértett, és **2 igen szavazattal**, 0 nem szavazattal, tartózkodás nélkül - az alábbi határozatot hozta:*

**Isztiméri Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének  
61/2015. (X.07.) határozata  
a napirendi pontok elfogadásáról**

Az Isztiméri Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja a napirendi pontokat az alábbiak szerint:

**Az elfogadott napirend:**

- 1./ Tájékoztató a két ülés között eltelt fontosabb időszak eseményekről  
előadó: Fiedler Albertné elnök
- 2./ INNÖ 2015.évi költségvetésének módosítása  
előadó: Fiedler Albertné elnök
- 3./ INNÖ 2015. I félévi gazdálkodásáról szóló beszámoló  
előadó: Fiedler Albertné elnök
- 4./ INNÖ A 2014. évi pénzmaradványának tényleges felhasználásról  
tétéles elszámolás  
előadó: Fiedler Albertné elnök
- 5./ Határozathozatal az Anna Napi Búcsúi bál megrendezéséről  
előadó: Fiedler Albertné elnök

- 6./ Határozat a Krauchenwies- ből érkezett delegáció. étkezési költségeinek finanszírozásáról  
előadó:Fiedler Albertné elnök
- 7./ Határozat szünetmentes tápegység vásárlásáról  
előadó: Fiedler Albertné elnök
- 8./ Tájékoztató 2015 évi „Étel keréken” című pályázati döntéséről  
előadó: Fiedler Albertné elnök
- 9./ Döntés a NKA –hoz benyújtott pályázat beadásáról, az önrész biztosításáról.  
előadó: Fiedler Albertné elnök
- 10./ Isztiméri Német Nemzetiségi Önkormányzat 2016. évi belső ellenőrzési tervének jóváhagyása  
előadó: Fiedler Albertné elnök
- 11./ Egyebek

Határidő: azonnal  
Felelős:Fiedler Albertné elnök

*Az Isztiméri Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2 **igen szavazattal**, 0 nem szavazattal, tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:*

**Isztiméri Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének  
62/2015. (X.07.) határozata  
jegyzőkönyv hitelesítő kijelöléséről**

Isztiméri Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a jegyzőkönyv hitelesítőre tett javaslatot elfogadta, az ülés jegyzőkönyvét **Galler Nándor** képviselő hitelesíti.

Határidő: azonnal  
Felelős: Fiedler Albertné elnök

**Napirendek tárgyalása**

- 1) Tájékoztató a két ülés között eltelt fontosabb időszak eseményekről**  
előadó: Fiedler Albertné elnök

Elmondja:

Utolsó testületi ülésünk 2015. május 21-én volt. Azóta eltelt időszak eseményeiről adnék egy rövid tájékoztatót:

- 2015. május 23-án Isztiméren részt vettem a gyermeknapon, az INNÖ is támogatta

rendezvényt, ezzel örömet szerezve a gyermekeknek.

- 2015. június 3-án Kincsesbányán voltam és Keszte Jánosné tagintézmény vezető asszonnyal megbeszéltük a pénzügyi elszámolást a kapott támogatásról

- 2015. június 13.-án Pusztavámon a Fejér Megyei Nemzetiségi Napon képviseltem településünket. Nagyon szép és színvonalas rendezvény volt sok-sok gyerek és felnőtt szereplővel.

- 2015. június 20-án Kincsesbánya Kazinczy Tagiskola ballagási ünnepségén vettem részt.

- 2015. június 27-én Guttamási búcsú ünnepén egyházi és községi rendezvényen vettem részt. Helyi csoportjaink Edelweiss Német Nemzetiségi Kórus, Bakonyi Népdalkör, Taliga Néptáncgyűttes nagyon szép műsorral kedveskedett a településrész lakóinak.

- 2015. július 24-én INNÖ képviselőjében együtt fogadtam a német delegáció tagjait Orbán Tibor Nesztor polgármester úrral és ebéddel vendégeltük meg őket, melyet az INNÖ finanszírozott. Este a tűzoltószertárnál rendezett vacsorán és pincelátogatáson is rész vettem. Többen nyitott pincével vártak bennünket, így Galler Nándor, Angeli József és Dr. Schandl Károly látta vendégül a szőlőhegyi pincéjében német barátainkat, akik nagyon jól érezték magukat. Köszönet érte.

- 2015. július 25-én az Isztimér Önkéntes Tűzoltó és Védő Egyesület alakulásának 135. évfordulója alkalmából megrendezett ünnepségen vettem részt, ahol az Edelweiss Német Nemzetiségi Kórus énekelt és a Dreher Söröző udvarán rendezett svábbálon együtt mulattunk Krauchenwies-i barátainkkal.

- 2015. augusztus 3. és 9. között megrendezésre került a német nemzetiségi tábor,

-2015. augusztus 8-án a Keddasszony pályázathoz csatolandó aláírás címpéldányért Móraon voltam az OTP-ben.

- 2015. augusztus 20-án a Isztiméri Római Katolikus Templomban megtartott kenyérszentelési rendezvényen is képviseltem az Isztiméri Német Nemzetiségi Önkormányzatot.

*A képviselők a beszámolóval egyetértettek, hozzászólás, ellenvetés nem volt.*

### **Fiedler Albertné elnök:**

*Szavazásra teszi fel a tájékoztatót a két ülés között eltelt fontosabb időszak eseményekről **szóló határozat-tervezet** elfogadását, melyet a jelenlévő képviselők **2 igen szavazattal, 0 nem szavazattal, tartózkodás nélkül** elfogadtak és az alábbi határozatot hozták:*

### **Isztiméri Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 63/2015 (X.07.) határozata a Képviselő-testület két ülése közötti eseményekről szóló tájékoztatóról**

Az Isztiméri Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Képviselő-testület két ülése között történt eseményekről szóló tájékoztatót elfogadja.

Felelős: Fiedler Albertné elnök

Határidő: azonnal

**2.) INNÖ 2015.évi költségvetésének módosítása**  
**előadó: Fiedler Albertné elnök**

**Fiedler Albertné elnök:** Felkéri Bregócs Lászlónét, hogy ismertesse a költségvetés módosításának szükségességét.

**Bregócs Lászlóné főmunkatárs** elmondja: A költségvetés készítésekor 380 e Ft állami támogatással lehetett tervezni. Az INNÖ 533 e Ft feladatalapú támogatást kapott, ezért kellett módosítani az előirányzatot. Az első félévben jelentős volt a kifizetés június 30-ig a pénzmaradvány felhasználás miatt, ami a beszámolóban már jelentkezik. Minden tétel le lett könyvelve

**Fiedler Albertné elnök:** Javasolta a 2015.évi költségvetés módosításának elfogadását.

*A képviselők a javaslattal egyetértettek, hozzászólás, ellenvetés nem volt.*

**Fiedler Albertné elnök** szavazásra teszi fel az **INNÖ 2015. évi módosított költségvetését**, melyet a jelenlévő képviselők **2 igen szavazattal**, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadtak és az alábbi határozatot hozták:

**Isztiméri Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének**  
**64/2015 (X.07.) határozata**  
**Az önkormányzat 2015.évi módosított költségvetéséről**

Az Isztiméri Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az önkormányzat 2015.évi módosított költségvetését

**2.796 e Ft bevétellel**  
**2796 e Ft kiadással elfogadta**  
**melyből a beruházás : 538,- e Ft**  
**tartalék 525,- e Ft**

Határidő: azonnal  
Felelő Fiedler Albertné elnök

**3./ INNÖ 2015. I félévi gazdálkodásáról szóló tájékoztató**  
**előadó: Fiedler Albertné elnök**

**Fiedler Albertné elnök:** A 2015. évi állami támogatást megkapta az önkormányzat. Az előző évi pénzmaradvány felhasználása megtörtént a félévi beszámoló szerint a kiadások teljesítése 70 %-os volt. Javasolta az önkormányzat 2015. évi költségvetésének I. félévi teljesítéséről szóló tájékoztató elfogadását.

A képviselők a javaslattal egyetértettek, hozzászólás, ellenvetés nem volt.

**Fiedler Albertné elnök** szavazásra teszi fel az **INNÖ 2015. évi I. félévi teljesítéséről szóló tájékoztató elfogadását**, melyet a jelenlévő képviselők **2 igen szavazattal**, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadtak és az alábbi határozatot hozták:

**Isztiméri Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének  
65/2015. (X.07.) határozata  
az INNÖ 2015. évi I. félévi teljesítéséről szóló tájékoztatóról**

Az Isztiméri Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az Önkormányzat 2015. évi költségvetésének I. félévi teljesítéséről szóló tájékoztatót

**2.796,- e Ft bevétellel  
1.955,- e Ft kiadással elfogadja**

Felelős: Fiedler Albertné elnök  
Határidő: azonnal

**4./ INNÖ A 2014. évi pénzmaradványának tényleges felhasználásról  
tétéles elszámolás**

**előadó: Fiedler Albertné elnök**

**Fiedler Albertné elnök:**

Elmondja: minden 100.000,-Ft feletti kiadásnál árajánlatot kért és egyeztetett a képviselőkkel a hivatallal Az alábbi kifizetések történtek:

1./ Kazinczy F. Tagiskola 48/2015. (V.21.) sz. határozat .	143.341,-
2./ Edelweiss Nemzetiségi Kórus 49/2015.(V.21.) sz. „	259.230,-
3./AltEnter Vill. Kft Isztimér 50/2015.(V.21.) sz. hat. 6. 851,-+ 25.600 ,-,	32.452,-
4./Isztimér Önkéntes Tűz. és Védő Egy.51/2015.(V.21.) „	162.369,-
5./Hétpettyes Óvoda 52/2015.(V.21.) sz. „,	97.987,-
6./Edelweiss Nemz. Kórus 53/2015(V.21.) sz. hat.	161.799,-
7./ Ifjúsági Klub Isztimér 55/2015.(V.21.) sz. hat..	48.193,-
8./ Hűtő és villanytűzhely 50/2015.(V.21.) sz. hat	202.998,-
9./ Rendezvényhez eszk. 50/2015.(V.21.) sz. hat..	136.615,-

10./ Sötétítő függöny anyag	50/2015.(V.21.) sz. „	63.170,-
11./ Isztiméri gyermeknap	54/2015.(V.21.) sz. „	50.800,-
12./ Nyári Német nemzetiségi tábor	56/2015(V.21.)sz.hat. 120.000,- Ft csak augusztusban lesz felhasználva	—
13./ Orvosi Rendelő	57/2015.(V.21.) sz. hat.	98.000,-
14./ Guttamási Búcsú	58/2015.(V.21.) sz.hat.	11.977,-
15./Szünetmentes tápegység nincs határozat utalás		126.111,-
<b>összesen:</b>		<b>1.595.042,-</b>
2015 évben kifizettük a zenekart sváb bál pályázatíró díjazása	150.000,-	
főzőverseny ( 2015.05.01. májfa állítás	80.000,-	
összesen:	30.000,-	
2014. évi pénzmaradvány terhére összesen	7.000,-	
	267.000,-	
	<b>1.862.000,-</b>	

**Jankovicsné Huszár Mónika jegyző** elmondja: Itt is szeretné megköszöni, hogy a Hivatal részére vásárolt szünetmentes tápegységek beszerzése mennyire megkönnyíti és biztonságosabbá teszi a munkájukat.

**Fiedler Albertné elnök:** Javasolta a beszámoló elfogadását

*A képviselők a javaslattal egyetértettek, hozzászólás, ellenvetés nem volt.*

**Fiedler Albertné elnök** szavazásra teszi fel a 2014. évi pénzmaradvány felhasználásának tételes elszámolásról szóló beszámoló elfogadását, melyet a jelenlévő képviselők **2 igen szavazattal**, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadtak és az alábbi határozatot hozták:

**Isztiméri Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének  
66/2015. (X.07.) határozata  
a 2014. évi pénzmaradvány felhasználásának tételes elszámolásról**

Az Isztiméri Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2014. évi pénzmaradvány felhasználásának tételes elszámolásról szóló beszámolót előterjesztésben foglaltak szerint elfogadta.

**5.) Határozathozatal az Anna Napi Búcsúi bál megrendezéséről**  
előadó: Fiedler Albertné elnök

**Fiedler Albertné elnök:**

Tisztelt Képviselők!  
2015. május havi testületi ülésünkön megbeszéltük, hogy az Anna Napi Búcsú



ünnepeinken a hagyományokhoz híven az Isztiméri Német Nemzetiségi Önkormányzat vállalja a zenei szolgáltatás költségeit.

Nagyon sok zenekart megkerestünk Gömbösné Rostaházi Judit rendezvény - szervezővel. A képviselők fúvószenekart javasoltak. Sajnos a nyári szabadságok, az esküvők miatt nehéz volt találni. A megkeresett zenekarok:

**1./Tutti Zenekar Mór Főrhécz Sándor**

**2./ Vértessomlói Heimattöne Kapelle** vezetője Berendi Nándor

**3./ Káisser Kapelle** vezetője Mandl Tibor Mór

**4/ Mány Die Eber Kapelle** vezetője Pintér Róbert

**5./ Stugi Band zenekart Mór Stéger Tamás vezető**

**6./Tibiton zenekar Székesfehérvár** ők tánczenekar

**7./ Fúvószenekar Tarjánból** vezetője Schneider György vezető

Így jutottunk el a Vértessomlói Heimattöne Kapelle zenekarhoz, akik árajánlatot adtak és volt lehetőségünk honlapjukon meghallgatni zenéjüket, ennek ismeretében döntöttünk képviselőtársaimmal. A négytagú zenekar zenei szolgáltatási díja 138.000,- Ft. Kérem a Képviselőket, hogy hozzunk határozatot arról, hogy 2015.évi feladatalapú támogatás terhére biztosítjuk.

Az alábbi ajánlat érkezett:

*Köszönjük érdeklődését zenekarunk iránt. A július 25-ei időpont szabad még számunkra! Kétféle képen szoktunk zenélni menni, így kétféle árat írok a bálí időtartamra (20-03 óra):*

**Egész zenekarral (4fő: Heimattöne Kapelle): 138.000,- Ft**

**Két fővel (harmonika+tuba/gitár: Heimattöne Duo): 78.000,- Ft**

*Ha esetleg tovább kellene zenélni, akkor +10.000,- Ft/óra. A megadott árak bruttó számlás árak (alanyi áfa mentesek vagyunk) és tartalmazzák útiköltségünket is. Reméljük ajánlatunk elnyeri a tetszésüket és zenénk hamarosan eljuthat Önökhöz.*

Üdvözlettel:

Berendi Nándor

Heimattöne Kapelle

2823 Vértessomló, Petőfi u. 9.

Tel.: +36-20/391-99-42

**Fiedler Albertné elnök:** Kéri a képviselőket, hogy az idei feladatalapú támogatás terhére biztosítsa a 138.000 Ft-ot a 2015. évi Anna napi búcsúi bál zenei szolgáltatására

*A képviselők a javaslattal egyetértettek, hozzászólás, ellenvetés nem volt.*

**Fiedler Albertné elnök** szavazásra teszi fel a **2015. évi Anna napi búcsúi zeneszolgáltatás finanszírozásáról szóló határozatot.**, melyet a jelenlévő képviselők **2 igen szavazattal**, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadtak és az alábbi határozatot hozták:

**Isztiméri Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének  
67/2015. (X.07.) határozata  
2015. évi Anna napi búcsúi zeneszolgáltatás finanszírozásáról**

Az Isztiméri Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a **2015. évi Anna napi búcsúi zeneszolgáltatás finanszírozását az idei feladatalapú támogatás terhére biztosítja: 138.000,- Ft összegben**

Felelős: Fiedler Albertné elnök  
Határidő: azonnal

**6./ Határozat a Krauchenwies-ből érkezett delegáció étkezési költségeinek finanszírozásáról**  
előadó: Fiedler Albertné elnök

**Fiedler Albertné elnök:** Isztimér Község testvér-települési kapcsolata 1997 április óta közel 20 éve jól működik a németországi Krauchenwies településsel. Természetesen a találkozások, programok, rendezvények, vendéglátás jelentős kiadást jelent a vendéglátó családoknak, önkormányzatoknak egyaránt. Ezért javasoltam, hogy érkezésük napján az Isztiméri Német Nemzetiségi Önkormányzat ebéddel vendégléje meg a delegáció tagjait. Ezt megbeszéltük képviselő társaimmal, akik jónak tartották a javaslatot, támogatták.

Az ebédet a BAK Kft. készítette el 25 személyre 1.300,- Ft /fő, mely összeg a szállítás költségét is tartalmazza. Azt gondolom, hogy nagyon kedvező ár. Kérem, a Tisztelt Képviselőket, hogy hozzunk határozatot arról, hogy a 32.500,- Ft összeget a 2015 évi költségvetése terhére biztosítjuk

*A képviselők a javaslattal egyetértettek, hozzászólás, ellenvetés nem volt.*

**Fiedler Albertné elnök** szavazásra teszi fel a **2015. évi német vendégek búcsúi fogadásának finanszírozásáról szóló javaslatot**, melyet a jelenlévő képviselők **2 igen szavazattal**, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadtak és az alábbi határozatot hozták:

**Isztiméri Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének  
68/2015. (X.07.) határozata  
a 2015. évi német vendégek búcsúi fogadásának finanszírozásáról**

Az Isztiméri Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a német vendégek búcsúi vendéglátásának költségeit 32.500,-Ft-ot a 2015.évi költségvetés terhére biztosítja.

Felelős: Fiedler Albertné elnök  
Határidő: azonnal

**7./ Határozat szünetmentes tápegység vásárlásáról  
előadó: Fiedler Albertné elnök**

Tisztelt Képviselők!

A 4. napirendi pontnál, már szerepeltettem 15-ös sorszám alatt a szünetmentes tápegység megvásárlására fordított 126.111,- Ft összeget 2015.május 21-ei ülésünkön döntöttünk a 2014.évi pénzmaradvány felhasználásáról. A beérkezett számlák összesítésénél megállapítottam, hogy, megmaradt 147 e Ft összeg, amit 2015.június 30-ig kell felhasználni, ellenkező esetben vissza kell utalni. Több lehetőség felmerült diktafon, szünetmentes tápegység, végül az utóbbira esett a választásunk.

Ezt azzal indokoltuk, hogy Kincsesbánya- Isztimér Közös Hivatala látja el az INNÖ működésével kapcsolatos valamennyi feladatot (könyvelés, iktatás, pénztár, jegyzőkönyvek stb.) Sajnos a gyakori áramszünet illetve áramingadozás miatt minden elveszik a gépből, ami hátráltatja a munkájukat. Természetesen a megvásárolt eszközök az INNÖ tulajdonában maradnak.

Kérem, hozzunk határozatot arról, hogy a testület ennek fedezetét 126.111,- Ft összeget 2014.évi pénzmaradványa terhére biztosítja

*A képviselők a javaslattal egyetértettek, hozzászólás, ellenvetés nem volt.*

**Fiedler Albertné elnök szavazásra teszi fel a szünetmentes tápegységek megvásárlásáról szóló határozat tervezetét, melyet a jelenlévő képviselők 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadtak és az alábbi határozatot hozták:**

**Isztiméri Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének  
69/2015. (X.07.) határozata  
a szünetmentes tápegységek megvásárlásáról**

Az Isztiméri Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete szünetmentes tápegységeket vásárol a Kincsesbányai Közös Önkormányzati Hivatal Isztiméri Kirendeltsége számára, melynek finanszírozása az 2014. évi pénzmaradvány terhére történik 126.111,-Ft összegben

Felelős: Fiedler Albertné elnök  
Határidő: azonnal

**8./ Tájékoztató 2015 évi „Étel keréken” című pályázati döntéséről  
előadó: Fiedler Albertné elnök**

**Fiedler Albertné elnök:**

Beszámol a BMI által kiírt „Étel keréken” pályázatról, mely pályázatról minden tudnivalót elküldött a képviselőknek. 21/2015 (IV.01.) határozat alapján benyújtották a pályázatot,

Ám az alábbi tájékoztató szerint a pályázat nem nyert:

Úgy gondolja, hogy nem keserednek el, jövőre ismét megpróbálják. Erről tájékoztatta Varga urat, megköszönve a pályázat beadásához nyújtott segítségét.

*Tisztelt Elnök asszony,*

*Az LDU Közgyűlése 2015. május 9-én döntött a támogatási kérelmek ügyében. A beérkezett kérelmek magas száma, és a korlátozott támogatási keret sajnos nem tette lehetővé Az "Étel keréken" címen benyújtott projekt támogatását  
Üdvözlettel,*

*dr. Hajnalka Gutai  
Irodavezető*

*Sehr geehrte Frau Vorsitzende, die Vollversammlung der LdU hat Ihren Antrag auf Förderung eines Kleinbusses im Rahmen des BMI-Projektes „Essen auf Rädern“ geprüft und - an ihrer Sitzung am 9. Mai 2015 – beschlossen, dass ihr Antrag - aufgrund der hohen Zahl der eingereichten Anträge und des begrenzten Förderrahmens - leider nicht gefördert werden kann.*

*dr. Hajnalka Gutai*

*Leiterin der Geschäftsstelle*

*Landesselbstverwaltung der Ungarndeutschen*

**9./ Döntés a NKA –hoz benyújtott pályázat beadásáról, az önrész biztosításáról**

Tisztelt Képviselők!

A Nemzeti Kulturális Alap Igazgatóságához nyújtottunk be pályázatot a 2016. évi Anna Napi Búcsú (2016.07.29-2019.08.01.) színvonalas megrendezéséhez. A kétnapos rendezvény költségvetése 3.985.200,- Ft . A pályázat Nemzetiségi és Nemzetközi Folklor Fesztivál (röviden: Keddasszony Fesztivál) címszó alatt került beadásra és tartalmazza a sátor, színpad, hangosítás, szállítás és az ezzel járó valamennyi költséget.

A pályázatot Gömbösné Rostaházi Judit készítette el, a programot és a szakmai részét a hozzá legjobban értő Kozma Ferenc az Isztiméri Taliga Néptáncgyűttes

vezetője készítette és szerezte be az árajánlatokat. Ő lesz a fesztivál fő szervezője és lebonyolítója is.

Két alkalommal jöttünk össze mindhárman, hogy átbeszéljük a lehetőséget, mielőtt beadtuk pályázatot.

Sikeres pályázat esetén 200.000,- Ft önrészt is biztosítanunk kell, mert beírtuk a pályázatba, valamint 200.000 Ft - önkormányzati támogatást. Megbeszéltem Orbán Tibor Nesztor Polgármester úrral, hogy mindenki jól jár sikeres pályázat esetén, hiszen magas színvonalú rendezvényről van szó és az önkormányzat is megfelelő körülmények között tudja megtartani ünnepségét rossz idő esetén is, hiszen a sátor 2 napig rendelkezésre áll. Nem utolsó sorban Isztimér Község lakossága és vendégeik Isztimérről elszármazottak megfelelő helyen ünnepelhetnek. Természetesen nemzetiségi csoportokat várunk más településekről és a testvértelepülésről is

A pályázat beadásához pályázati díjat is kellett fizetni 6.350,-Ft-ot. Kérem, hogy hozzunk döntünk arról, hogy ezen összeg fedezetét 2015.évi költségvetésből biztosítjuk.

Az pályázati önrésztől ráérünk akkor is dönteni, ha sikeres a pályázat.

*A képviselők a javaslattal egyetértettek, hozzászólás, ellenvetés nem volt.*

**Fiedler Albertné elnök** szavazásra teszi fel a pályázat regisztrációs díjának biztosítását, melyet a jelenlévő képviselők **2 igen szavazattal**, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadtak és az alábbi határozatot hozták:

**Isztiméri Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének  
70/2015. (X.07.) határozata  
Az NKA pályázat regisztrációs díjának biztosításáról**

Az Isztiméri Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az NKA-hoz benyújtott pályázat a 2016.évi Keddasszony Fesztivál megrendezéséhez, a 6.350,- Ft regisztrációs díjat a költségvetés terhére biztosítja.

Felelős: Fiedler Albertné elnök

Határidő: azonnal

**10.) Isztiméri Német Nemzetiségi Önkormányzat 2016. évi belső ellenőrzési  
tervének jóváhagyása**

**Fiedler Albertné elnök** felkéri Jankovicsné Huszár Mónika jegyzőt, hogy tájékoztassa a képviselőket

**Jankovicsné Huszár Mónika jegyző:** Elmondja: Isztiméri Német Nemzetiségi Önkormányzat éves ellenőrzési tervét kockázatelemzésre alapozva alakította ki. Az ellenőrzési tervet a képviselő-testületnek kell jóváhagynia.

A költségvetési szervek belső ellenőrzéséről szóló 370/2011. (XII.31.) Korm. rendelet 29. § (1) bekezdése kockázatelemzésen alapuló stratégiai és éves belső ellenőrzési terv készítését írja elő.

A 2016. évi belső ellenőrzési terv kockázatelemzésen felállított prioritásokon és az ellenőrzés rendelkezésére álló erőforrások alapján készült el.

A kockázatelemzésre vonatkozó feladatok a Kincsesbányai Közös Önkormányzati Hivatal belső ellenőrzési kézikönyvében meghatározott szabályok szerint kerültek végrehajtásra.

Az ellenőrzések tárgya: a mellékletben kijelölt szerv vonatkozásában a szabályozottság ellenőrzése.

Az ellenőrzések célja annak megállapítása, hogy:

- a kötelező szabályzatok kialakításra kerültek-e, illetve azok aktualizálása megfelelő-e.

A tervezett ellenőrzést, a **2016. évi ellenőrzési terv** a kockázati tényezőket és értékelésüket az *1. sz. melléklete*, az ellenőrzési kapacitást a *2. számú melléklete* foglalja össze.

A fentiek alapján az alábbi határozat-tervezetet terjesztem elfogadásra a képviselő-testület elé:

*A képviselők a javaslattal egyetértettek, hozzászólás, ellenvetés nem volt.*

**Fiedler Albertné elnök** szavazásra teszi fel a **2016. évi belső ellenőrzési tervezetéről szóló előterjesztést** melyet a jelenlévő képviselők **2 igen szavazattal**, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadtak és az alábbi határozatot hozták:

**Isztiméri Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének  
71/2015. (X.07.) határozata  
A 2016. évi belső ellenőrzési tervről**

Az Isztiméri Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az Önkormányzat 2016. évi belső ellenőrzési tervét mellékleteivel együtt jóváhagyja. Az ellenőrzési terv a határozat mellékletét képezi.

Felelős: Fiedler Albertné elnök  
Határidő: azonnal

## **11./ Egyebek**

- Megyei Sváb bál megrendezése:

### **Fiedler Albertné elnök:**

A Fejér Megyei Német Területi Nemzetiségi Önkormányzat Egyesülete felhívással fordult a települési német nemzetiségi önkormányzatokhoz a 2016.évi megyei svábbál megrendezésével kapcsolatban. A határidő rövid volt, ezért telefonon és internet-en egyeztettek a képviselőkkel . Az a döntés született, hogy Isztimér nem tudja felvállalni a rendezvényt, mert nincsenek meg a feltételek .A kultúrház befogadó

képessége 80-100 fő.

- A Rácalmási Tökfesztiválra is meghívás

Mivel úgy jött a meghívó levél, hogy nem volt közben ülés, telefonon megkereste a képviselőket, de betegség és szünet miatt nem tudtak eleget tenni a meghívásnak.

- Keszte Jánosné Tagintézmény vezető köszönő levele

### **Fiedler Albertné elnök:**

A Kazinczy Ferenc tagiskola tankerületi gyermeknapját a 48/2015(V.21) határozatban támogatta az INNÖ. Keszte Jánosné tagintézmény-vezető asszony levélben köszönte meg támogatásunkat.

Támogatást köszönő levél jegyzőkönyvhöz mellékelve.

- Támogatás kérése

### **Fiedler Albertné elnök**

Elmondja, hogy a Kazinczy Ferenc Tagiskola német munkaközösségi vezetője, Kispál Barbara tanárnő az idei, XXI. alkalommal megrendezendő Kazinczy Napok német nemzetiségi hagyományápoláshoz kapcsolódó rendezvényeinek támogatására kérelmet nyújtott be az INNÖ képviselő-testülete felé.

A Kazinczy napokat az Isztiméri Önkormányzat és az INNÖ is mindig is támogatta, hiszen ez az egyik legfontosabb ünnepe, rendezvénye. Az iskolában a német nyelvű oktatás folyik, ahova az isztiméri gyermekek is járnak. Javasolja a rendezvény 50.000 Ft-os támogatását, a 2015. évi költségvetés terhére.

*A képviselők a javaslattal egyetértettek, hozzászólás, ellenvetés nem volt.*

***Fiedler Albertné elnök szavazásra teszi fel a Kazinczy napok*** német nemzetiségi hagyományápoláshoz kapcsolódó rendezvényeinek támogatásáról szóló határozatot, melyet a jelenlévő képviselők ***2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadtak és az alábbi határozatot hozták:***

### **Isztiméri Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 72/2015. (X.07.) határozata A Kazinczy napok támogatásáról**

Az Isztiméri Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Kazinczy napok német nemzetiségi hagyományápoláshoz kapcsolódó rendezvényeit 50.000 Ft-tal támogatja, és annak fedezetét a 2015. évi költségvetésben biztosítja.

Felelős: Fiedler Albertné elnök

Határidő: azonnal

- Hagyományörző német nemzetiségi klub létrehozása

**Fiedler Albertné elnök:** Javasolta, hogy hozzanak létre egy hagyományörző német klubot. A klubfoglalkozásokra bárki eljőhet, akit érdekelnek a német hagyományok. Megkérjük a tősgyökeres időskorú isztiméri sváb embereket, nagymamákat, nagypapákat, hogy beszéljenek nekünk gyermekkorukról, ifjúkorukról, ők hogyan éltek, tanultak, dolgoztak és ünnepeltek. Megtanulnánk régi német játékokat, mondókákat, verseket és dalokat. Összegyűjtjük a régi családi fotókat, könyveket, használati eszközöket és egyéb relikviákat és ebből kiállítást szerveznénk. Szeretnénk kérni a leszármazottak segítségét.

„Múlt nélkül nincs Jövő, s mennél gazdagabb a múltad, annál több fonálon kapaszkodhatsz a jövőbe.”

Babits Mihály

*A képviselők a javaslattal egyetértettek, hozzászólás, ellenvetés nem volt.*

**Fiedler Albertné elnök** szavazásra teszi fel a német nemzetiségi, hagyományörző klub létrehozásáról szóló határozati javaslatot melyet a jelenlévő képviselők 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadtak és az alábbi határozatot hozták:

**Isztiméri Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének  
73/2015. (X.07.) határozata  
a német nemzetiségi, hagyományörző klub létrehozásáról**

Az Isztiméri Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete német nemzetiségi, hagyományörző klubot hoz létre, melynek keretein belül hosszú téli estéken megrendezésre kerülő találkozókra, foglalkozásokra meghívják az idősebb generáció sváb tagjait, hogy a hagyományokat, népszokásokat átadhassák a fiataloknak, valamint összegyűjtik a régi fotókat, könyveket használati eszközöket, és egyéb relikviákat, melyből kiállítást rendeznek a fiatalok és német tanárok segítségével számítanak.

Felelős: Fiedler Albertné elnök

Határidő: azonnal

- Az Isztiméri Boróka Idősek Otthona karácsonyi ünnepe

**Fiedler Albertné elnök** Elmondja, hogy a tavalyi évben nagy sikere volt, hogy karácsonyi műsort adott elő az Edelweiss kórus az Idősek otthonában és az INNŐ ajándékcsomagot vásárolt a bentlakók részére. Véleménye szerint idén is szívesen meghallgatnák az idősek a karácsonyi műsort német nyelven. Felveszi a kapcsolatot az Otthonvezető Asszonnyal. Javasolta 50.000.- Ft értékben minden lakónak jelképes karácsonyi ajándékot vegyenek. Kérte a képviselők támogatását. Tavaly Schneider György képviselő is támogatta a



rendezvényt, főleg, mint az Edelweiss Kórus tagja, nagy örömmel mentek az Idősek otthonába is, ahol több Isztiméri sváb származású idős lakó él. Véleménye szerint idén is támogatná a javaslatot.

**Galler Nándor képviselő:** Szintén támogatta a karácsonyi ajándék vásárlását. és ünnepség megszervezését

**Fiedler Albertné elnök:** Javasolta, hogy a 2015. évi költségvetésben biztosítsa a Német Nemzetiségi Önkormányzat a 50.000.- Ft-ot az Idősek Otthonában tartandó karácsonyi műsor keretein belül átadott ajándékhoz. A műsorban az **Edelweiss Német Nemzetiségi kórus** szerepel, akik német karácsonyi dalokat fog előadni.

*A képviselők a javaslattal egyetértettek, hozzászólás, ellenvetés nem volt*

**Fiedler Albertné elnök** szavazásra tette fel, hogy a **2015. évi költségvetésben biztosítsa a Német Nemzetiségi Önkormányzat a 50.000.- Ft-ot az Idősek Otthonában tartandó karácsonyi műsor keretein belül átadott ajándékhoz, melyet a jelenlévő képviselők 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadtak és az alábbi határozatot hozták:**

**Isztiméri Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének  
74/2015 ( X.07) határozata**

**Idősek Otthonában karácsonyi műsorról**

Az Isztiméri Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2015. évi költségvetésben 50.000.- Ft-ot biztosít az Idősek Otthonában tartandó karácsonyi ünnepség megszervezésére és ajándékcsomag vásárlására. A műsorban az Edelweiss kórus is szerepel, aki német nemzetiségi, karácsonyi dalokat fog előadni.

Határidő: 2015. december 31

Felelős: Fiedler Albertné elnök

- Koszorúzás 2015. október 23-án

**Fiedler Albertné elnök:**

Hagyománya van, hogy, minden évben az Isztiméri Önkormányzat által szervezett megemlékezési ünnepségen az Isztiméri Német Nemzetiségi Önkormányzat is részt vesz és koszorút helyez el az emlékműnél

Kérte, hogy a képviselők vegyenek részt a rendezvényen.

- Diktafon vásárlása

**Fiedler Albertné elnök:**

Elmondja, hogy amennyiben létrehozunk egy klubot szükség lenne egy új diktafonra, mert a régi rossz leselejtezésre vár. Felvesszük a beszélgetéseket, énekeket és feldolgozzuk a hanganyagot. A Képviselő –testület felhatalmazta az elnököt, kérjen árajánlatot és a következő ülésen meghozzák a döntést.

- Nyári tábor nyertes pályázati összegének megelőlegezése

**Fiedler Albertné elnök** : Elmondja, az előző testületi ülés után a nyári tábor kezdetéig az Emberi Erőforrás Minisztériumától a megnyert pályázati összeg nem érkezett meg. Ezért egyeztetve a képviselőkkel megegyeztek, hogy mivel a határozat az Önkormányzat kezében van, hogy megkapják az összeget, így ennek tudatában megelőlegezik a megnyert összeget. Azóta a pályázati összeg 250000 Ft meg is érkezett az Önkormányzat számlájára. Így a 250000 Ft-ot a tábor szervezője Gömbösné Rostaházi Judit vásárlási előleg formájában felveheti.

*A képviselők a javaslattal egyetértettek, hozzászólás, ellenvetés nem volt*

**Fiedler Albertné elnök** szavazásra tette fel, hogy a **2015. évi költségvetés terhére biztosítsa a Német Nemzetiségi Önkormányzat a 250000- Ft-ot a nyári tábor költségeit**, mert a megpályázott és megnyert NEMZ-TAB 15-0526 számú pályázati összeg az Önkormányzat számlájára nem érkezett még meg, „melyet a jelenlévő képviselők **2 igen szavazattal**, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadtak és az alábbi határozatot hozták:

**Isztiméri Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének  
75/2015 (X.07) határozata  
a Nyári tábor költségeinek megelőlegezéséről**


Az Isztiméri Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete **2015. évi költségvetés terhére biztosítja a Német Nemzetiségi Önkormányzat a 250.000-Ft-ot a nyári tábor költségeit**, mert a megpályázott és megnyert NEMZ-TAB 15-0526 számú pályázati összeg az Önkormányzat számlájára nem érkezett még meg


Határidő: 2015. december 31

Felelős: Fiedler Albertné elnök

Egyéb észrevétel, hozzászólás nem hangzott el, az elnök megköszönte a megjelenést, 16 órakor az ülést bezárta.

K.m.f.

  
Galler Nándor  
Jegyzőkönyv hitelesítő

  
Fiedler Albertné  
Elnök



# J E L E N L É T I Í V

Isztiméri Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének

2015. október 7-én megtartott

## soros üléséről

Fiedler Albertné képviselő

*Fiedler Albertné*

Galler Nándor képviselő

*Galler Nándor*

Schneider György képviselő

.....

### Meghívottak:

Orbán Tibor Nesztor polgármester

.....

Jankovicsné Huszár Mónika jegyző

*Jankovicsné Huszár Mónika*

Bregócs Lászlóné főmunkatárs

*Bregócs Lászlóné*

Gömbösné Rostaházi Judit képviselő

*Gömbösné Rostaházi Judit*

.....

.....

## MEGHÍVÓ

**Isztiméri Német Nemzetiségi Önkormányzat**  
**2015. október 7- én ( szerdán ) 15:00 órakor**


soros ülést tart,

melyre ezúton tisztelettel meghívom.

**Az ülés helye:** Községháza  
Isztimér, Köztársaság út 77.

### **Napirendi javaslat:**

- 1./ Tájékoztató a két ülés között eltelt fontosabb időszak eseményekről  
előadó: Fiedler Albertné elnök
- 2./ INNÖ 2015.évi költségvetésének módosítása  
előadó: Fiedler Albertné elnök
- 3./ INNÖ 2015. I félévi gazdálkodásáról szóló beszámoló  
előadó: Fiedler Albertné elnök
- 4./ INNÖ A 2014. évi pénzmaradványának tényleges felhasználásról  
tételes elszámolás  
előadó: Fiedler Albertné elnök
- 5./ Határozathozatal az Anna Napi Búcsúi bál megrendezéséről  
előadó: Fiedler Albertné elnök
- 6./ Határozat a Krauchenwiess- ből érkezett delegáció étkezési költségeinek  
finanszírozásáról  
előadó: Fiedler Albertné elnök
- 7./ Határozat szünetmentes tápegység vásárlásáról  
előadó: Fiedler Albertné elnök
- 8./ Tájékoztató 2015 évi „Étel keréken” című pályázati döntésről  
előadó: Fiedler Albertné elnök
- 9./ Döntés a NKA –hoz benyújtott pályázat beadásáról, az önrész biztosításáról.  
előadó: Fiedler Albertné elnök
- 10./ Egyebek

  
Fiedler Albertné  
INNÖ elnöke